

# STADTinfo



Amtsblatt der Stadt Aalen



**UNESCO-WELTERBETAG**  
Gute Laune Musik und Museumsfrühstück am Sonntag, 5. Juni ab 10.30 Uhr im Limesmuseum. Seite 2



**WORTGEWALTIG**  
Abschluss der Reihe mit Heiner Geißler am 7. Juli um 20 Uhr in der Stadtkirche Aalen. Seite 2



**STADTRADELN**  
5. Aalener Stadtradeln - Jetzt anmelden und mitradeln. Seite 2



**INFOABENDE ZU ...**  
... Innenentwicklungspotenzialen und ELR-Fördermöglichkeiten. Seite 2



**STELLENANZEIGE**  
Vermessungsingenieur (m/w) für das Tiefbauamt der Stadt Aalen gesucht. Seite 3

60 JAHRE THEATERRING AALEN

## Aboverkauf für die Spielzeit 2016/2017 beginnt

Der Theaterring Aalen startet am 8. Juni mit dem Verkauf der Abo für die Spielzeit 2016/17. Die Aboreihe gibt es seit 60 Jahren. Das Jubiläumsjahr wird mit einer Sonderveranstaltung am 10. Mai 2017 gefeiert.

Für das Abo-Paket von acht Vorstellungen beträgt der Preisnachlass mehr als 50 Prozent. Gezeichnet werden kann das Abonnement bis zum 12. August 2016. Für die Show von Ennio Marchetto „The living paper cartoon“ erhalten Abonnenten eine Karte zum Jubiläumspreis.

Das Theaterring-Abonnement umfasst acht Veranstaltungen. Jeder Abonnent erhält einen festen, selbst gewählten Platz und profitiert dabei gegenüber dem Einzelkauf auch noch von einem bis zu 55 % Preisnachlass.

Neben dem klassischen Abonnement mit acht Veranstaltungen gibt es die Möglichkeit, ein Schnupperabonnement mit drei von vier Vorstellungen zu wählen. Dazu gibt es einen Gutschein für den Besuch des Stückes „Gefährliche Begegnung“ beim Theater der Stadt Aalen. Speziell für die jungen Theaterfreunde wird ein vergünstigtes Jugendabonnement angeboten. Auch dafür gibt es einen Gutschein des Theaters der Stadt Aalen für Thilo Refferts Stück „Open Werther“.

Den Auftakt machen am **Mittwoch, 19. Oktober 2016** die Komödie Düsseldorf und Berlin mit der Komödie „Zauberhafte Zeiten“. Darin geht es um Showbusiness und Zauberei. In der Hauptrolle spielt Thomas M. Held, bekannt aus der Fernsehsendung „Der letzte Bulle“.

Einen großen Stoff bringt Theaterlust aus München auf die Theaterbühne. Das Ensemble

gastiert am **Mittwoch, 7. Dezember 2016** mit der Bearbeitung des Erfolgsromans von Donna W. Cross „Die Päpstin“ in Aalen. Johanna schlüpft in die Kleider ihres verstorbenen Bruders, wird Mönch, Medicus und schließlich Papst. Eine Frau, eine Schwangere auf dem Papststuhl? Kann das gut gehen?

Weihnachten ist die Zeit des Innehaltens und der Besinnung. Walter Renneisen fügt in einer Collage viele literarische Fundstücke zum Thema „Weihnachten, wie es war“ zusammen und spannt einen weiten Bogen: vom 19. Jahrhundert bis in die Gegenwart, geografisch von den USA über Österreich, Deutschland bis nach Schweden. Das Lachen kommt bei den Texten von Jandl, Kästner bis Rilke und Astrid Lindgren nicht zu kurz. Zu sehen am **Sonntag, 18. Dezember 2016** um 17 Uhr.

Das Theater der Stadt Aalen bringt für den Theaterring am **Mittwoch, 11. Januar 2017** eine dramaturgische Bearbeitung des Romans „Agnes“ von Peter Stamm auf die Bühne. Es geht um einen Schweizer Sachbuchautor und eine junge amerikanische Physikerin, die sich im Lesesaal einer Bibliothek kennen lernen und sich näher kommen. Bis Agnes auf die Idee kommt, er solle die Geschichte ihrer Beziehung schreiben. Mit fatalen Folgen ...

Da das Thema auch Sternchen Thema an den Schulen ist, wird es am **Donnerstag, 12. Januar 2017** eine zusätzliche **Vormittagsvorstellung** geben.

Für Ballettfreunde ist der **Mittwoch, 15. Februar 2017** ein besonderer Höhepunkt der Theaterspielzeit. Peter Breuer gastiert mit dem Salzburg Ballett, die international renommierten Ballettcompagnie des Salzburger Landestheaters. Dort begründete



Das Salzburg Ballett gastiert mit Carmen im Theaterring Aalen

Breuer eine Tradition großer Erzählballette wie Bolero oder Carmen. 2015 wurde Breuer für sein Lebenswerk mit dem Deutschen Tanzpreis ausgezeichnet.

Die Württembergische Landesbühne Esslingen hat sich den Roman „Die Maus, die brüllte“ von Leonhard Wibberley von 1955 vorgenommen. Die gleichnamige Komödie führt die WLB Esslingen am **Montag, 27. März 2016** in Aalen auf. Um dem finanziellen Bankrott zu entkommen, erklärt das Herzogtum Groß Fenwick den USA den Krieg. Die Idee der Großherzogin: selbstverständlich werde man den Krieg verlieren, um dann von der Wiederaufbauhilfe der Amerikaner zu profitieren.

Das Theater Lindenhof gastiert am **Donnerstag, 6. April 2017** mit der turbulenten Komödie von Michael Frayns „Dr' nackte Wahnsinn“ in Aalen. Erzählt wird die Geschichte eines englischen Tourneetheaters, das versucht, eine Boulevardkomödie aufzuführen. Es geht um die großen Themen Liebe und Eifersucht. Auf der Bühne funktioniert es mit viel Improvisationsgeschick, hinter der Bühne herrscht Chaos.

Die bekannte Schauspielerinnen Gilla Cremer beschließt die Theaterring-Saison mit dem Schauspiel „Die Dinge meiner Eltern“ am **Mittwoch, 3. Mai 2017**. Agnes räumt das Haus ihrer verstorbenen Eltern. Was tun mit all den Dingen? Erinnerungen springen aus allen Schubladen und Schränken. Wie umgehen damit?

60 Jahre Theaterring, 20 Jahre Kleinkunst-Treff, das Jubiläumsjahr wird mit einer **Sonderveranstaltung** gefeiert. Der weltbekannte und vielfach preisgekrönte Comedian und Verwandlungskünstler Ennio Marchetto kommt mit seiner mitreißenden Show „The living paper cartoon“ am **10. Mai 2017** in die Stadthalle. Marchetto verbindet Theater, Tanz, Pantomime, Musik und Comedy in seiner ganz eigenen Art. Abonnenten erhalten eine Karte für den Jubiläumspreis von 8,80 Euro, Einzelkarten gibt es für 19 Euro inklusive Gebühren.

**Neue Abonnements können vom 8. Juni bis 12. August 2016 in der Tourist-Information Aalen, Reichstädter Str. 1, Telefon 07361/52 2359 gezeichnet werden.**

## Dank an alle Rettungskräfte

Am vergangenen Sonntag zog am Abend ein gewaltiges Unwetter über den Ostalbkreis und verursachte einen verheerenden Schaden. Ich bedanke mich auch im Namen meiner Kollegen, Erster Bürgermeister Steidle und Bürgermeister Ehrmann sowie aller Ortsvorsteherinnen und Ortsvorsteher bei den rund 300 Einsatzkräften von Feuerwehr, DRK, Technischem Hilfswerk und städtischem Bauhof für die herausragende Hilfeleistung und das gute Zusammenspiel. Dank gilt auch den Zusammen- und Bürgern, die in vielfältiger Weise tätig waren und nachbarschaftliche Hilfe geleistet haben. Die Feuerwehr war mit allen verfügbaren Kräften im Einsatz und musste mit 30 Fahrzeugen insgesamt zu über 130 Einsatzorten ausrücken. Das THW war mit Unterstützung des THW Kirchheim/Teck mit 52 Helfern und acht Fahrzeugen im Einsatz. Das DRK musste tausende Anrufe aus dem Ostalbkreis in der Rettungsleitstelle entgegennehmen und sorgte für die Verpflegung aller Einsatzkräfte.

Zahlreiche städtische Gebäude waren betroffen. Am schlimmsten erwischte es die Talsporthalle Wasseralfingen und die Turn- und Festhalle Fachsenfeld, die komplett unter Wasser standen. Das Hirschbachfreibad und das Freibad Unterrombach wurden überflutet und müssen komplett abgelassen und gereinigt werden.

Die Einsätze der Feuerwehr waren vielseitig: Stromausfälle durch überflutete Hausinstallationen, Personenbergung, Verstopfte Straßeneinläufe, Wasser im Keller, überflutete Tiefgaragen, aufgeschwemmte Heizöltanks. THW und Bauhof mussten Sandsäcke füllen und ausfahren.

Ihr

Thilo Rentschler  
Oberbürgermeister



## Jetzt durchstarten!

Tag der Ausbildung bei der Stadt Aalen

Am 11. Juni 2016 findet der Tag der Ausbildung bei der Stadt Aalen statt

## Sei am Start!

Informiere Dich von 11 bis 15 Uhr im Rathausfoyer über die Ausbildungsberufe der Stadt Aalen

Infos auch unter | [www.aalen.de](http://www.aalen.de)

JETZT DURCHSTARTEN!

## Tag der Ausbildung bei der Stadtverwaltung Aalen

Informationen zu Ausbildung und Berufswahl von Auszubildenden für zukünftige Auszubildende

Am **Samstag, 11. Juni** findet im Rathausfoyer Aalen zum ersten Mal der „Tag der Ausbildung“ statt. Von 11 bis 15 Uhr sollen vor allem Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit haben, sich bei den Auszubildenden der Stadt Aalen über das vielfältige Ausbildungsangebot bei der Stadtverwaltung zu informieren.

Die Stadt Aalen mit ihren rund 1000 Beschäftigten ist eine der größten Arbeitgeberinnen der Region. Mit über 20 verschiedenen Ausbildungsberufen und Studiengängen an Dualen Hochschulen in Baden-Württemberg ist die Stadtverwaltung ein attraktiver Ausbildungsbetrieb. Nicht nur in den klassischen Büro- und Verwaltungsberufen, sondern auch im gewerblichen Bereich bildet die Stadt seit Jahren Nachwuchskräfte u.a. für den städtischen Bau- und Grünflächenbetrieb und den Forst aus. Gegenwärtig absolvieren rund 60 Auszubildende in 22 verschiedenen Berufsbildern und Studiengängen ihre Ausbildung bei der Stadt.

Am „Tag der Ausbildung“ berichten Auszubildende aller Jahrgänge und Ausbildungsbereiche über die Möglichkeiten und Chancen einer qualifizierten Ausbildung bei der Stadtverwaltung und geben auch Einblicke in ihren Berufsalltag. Im persönlichen Ge-

spräch können Details zu Ausbildungsinhalten, berufsbegleitendem Unterricht, Ausbildungsvergütung und vieles mehr geklärt werden. Folgende Ausbildungsberufe und Studiengänge werden vorgestellt:

Verwaltungsfachangestellte/-r, Kaufmann/Kauffrau für Bürokommunikation, Bauzeichner/-in; Straßenbauer/-in; Vermessungstechniker/-in; Informatik-kaufmann/-kauffrau; Veranstaltungskaufmann/-kauffrau; Fachangestellte/-r für Medien- und Informationsdienste, Bachelor of Arts der folgenden Fachrichtungen: Sozialwesen – Dienste der Jugend-, Sozial- und Familienhilfe; Sozialwesen - Sozialarbeit in der Elementarpädagogik; Public Management; BWL – Dienstleistungsmarketing; BWL – Wirtschaftsförderung; Touristikbetriebswirtschaft; Bauwesen/Projektmanagement - öffentliches Bauen.

Um 11 Uhr wird die Informationsbörse offiziell eröffnet. Mit selbstgebackenen Waffeln und Kuchen sowie Getränken werden die Auszubildenden die Besucherinnen und Besucher bewirten.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de).

## Stadtführung am Samstagnachmittag

Die nächste Stadtführung der Tourist-Information Aalen findet am **Samstag, 4. Juni 2016**, statt. Heinz Diebold führt Sie im Kostüm des Aalener Spions durch die historische Innenstadt. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr vor dem Büro der Tourist-Information, Reichstädter Straße 1. Gäste und Einheimische sind herzlich willkommen, eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Kostenbeitrag: Erwachsene vier Euro, Kinder zwei Euro.

## Mit den Nachtwächtern durch Aalen

Die nächsten Rundgänge finden am Freitag, 3. Juni 2016 mit Manfred Gaißler und am Samstag, 4. Juni 2016 mit Andreas Koch statt. Einheimische und Gäste sind herzlich eingeladen, den Nachtwächter auf seiner Tour durch die Innenstadt zu begleiten. Beginn ist jeweils um 21.30 Uhr am Marktbrunnen bei der Tourist-Information. Die Teilnahmegebühr für Erwachsene beträgt zwei Euro, Kinder/Jugendliche bis 16 Jahre sind frei.



## Sitzungen im großen Sitzungssaal des Rathauses

KULTUR-, BILDUNGS- UND FINANZ-AUSSCHUSS

Mittwoch, 1. Juni 2016

AUSSCHUSS FÜR UMWELT UND STADTENTWICKLUNG

Donnerstag, 2. Juni 2016

TECHNISCHER AUSSCHUSS

Mittwoch, 8. Juni 2016

GEMEINDERATSSITZUNG

Donnerstag, 16. Juni 2016

Die Tagesordnungen zu den einzelnen Ausschüssen sind im Internet unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de) zu finden.

Väter · Mütter · Kinder  
**Café für Alleinerziehende**  
jeden 1. Sonntag im Monat  
Haus der Jugend in Aalen  
nächster Termin:  
Sonntag, 05.06.2016  
13.00 – 16.00 Uhr  
mit Kinderbetreuung  
ohne Anmeldung  
Netzwerk für Kinder  
STARKE

## VOLKSHOCHSCHULE

Vortrag: Das Naturschutzgebiet Dellenhäusle und Europas größte Ameisenstadt. Mit Robert Saur.

Mittwoch, 1. Juni 2016 | 19 Uhr | Torhaus

Vortrag im Studium Generale: Handel und Wirtschaft - Die USA, TTIP und die Zukunft des Welthandels mit Prof. Dr. Friedrich Heinemann.

Montag, 6. Juni 2016 | 18 Uhr | Hochschule Aalen, Beethovenstraße 1

## Parken in Aalen – einfach und preiswert



Die Rathaus-Tiefgarage ist derzeit wegen Generalsanierung gesperrt. Aus diesem Grund stehen den Besucherinnen und Besuchern der Innenstadt bis Juli am Samstag zusätzliche Parkangebote zur Verfügung.

TIEFGARAGE LANDRATSAMT OSTALBKREIS:

Geöffnet:  
Samstags von 8 bis 18 Uhr.  
Kostenlos samstags von 14 bis 18 Uhr.  
Kosten außerhalb dieser Zeit: 15 Minuten 20 Cent, 60 Minuten 1 Euro, 105 Minuten 2 Euro, 150 Minuten 3 Euro.

## IMPRESSUM

Herausgeber  
Aalen - Presse- und Informationsamt  
Marktplatz 30  
73430 Aalen  
Telefax: (07361) 52-1902  
E-Mail: [presseamt@aalen.de](mailto:presseamt@aalen.de)

Verantwortlich für den Inhalt  
Oberbürgermeister Thilo Rentschler  
und Pressesprecherin Karin Haisch

Druck  
Druckhaus Ulm Oberschwaben GmbH & Co., 89079 Ulm, Siemensstraße 10

Erscheint wöchentlich mittwochs

Bei Zustellproblemen wenden Sie sich bitte unter Telefon: 07361 570-543 an den Verlag.

## GUTE LAUNE MUSIK UND MUSEUMSFRÜHSTÜCK

# UNESCO Welterbetag im Limesmuseum Aalen am Sonntag, 5. Juni



Swing Affairs

Foto: privat

Mit Swing, Soul- und Popklassikern im Gepäck gastiert am Sonntag, 5. Juni 2016 das Duo „Swing Affairs“ mit Andreas Holdenried (Saxophon) und Reinhard S. Hiebel (E-Piano) am UNESCO Welterbetag von 10.30 bis 13 Uhr im Aalener Limesmuseum.

Zu diesem musikalischen Leckerbissen wird ein Frühstücksbuffet mit Weißwürsten, frischen Früchten und kleinen Kostproben aus der römischen Küche angeboten. Je

nach Wetterlage wird im Freien bei der großen Reiterbaracke oder im Museums-Innenraum gefeiert. Anmeldung erforderlich!

Von 13.30 bis 16.30 Uhr wird im Museum dann ein interessantes Nachmittagsprogramm zu erleben sein. Auf dem Programm stehen u.a. Führungen, museumspädagogische Aktionen rund um die aktuelle Zinnfiguren-Sonderausstellung und der Betrieb der römischen Schmiede.

### EINTRITT:

Erwachsene: 12 Euro; Kinder von 6 bis 14 Jahren: 6 Euro inkl. Musik und Frühstücksbuffet.

Ohne Frühstück: Erwachsene: 5 Euro; Studenten, Schüler, 4 Euro; Familienkarte: Euro 12

Weitere Infos und Anmeldung unter [www.limesmuseum.de](http://www.limesmuseum.de) oder per Mail unter [limesmuseum@aalen.de](mailto:limesmuseum@aalen.de); Telefon: 07361-528287-0

## VERBINDUNGEN SCHAFFEN

# Bürgerforum in der Festhalle in Unterkochen

Samstag, 11. Juni 2016 um 9.30 Uhr



Foto: Stadt Aalen

Die Bürgerinnen und Bürger vor Ort sind die besten Experten für Lob und Kritik an ihrer eigenen Heimatgemeinde. Wo etwa ein Fußweg fehlt, eine Bushaltestelle überflüssig ist, ein Parkplatz uneinsichtig oder wo sonst der Schuh drückt, das wissen eben diejenigen, die dort leben, wohnen und arbeiten am allerbesten!

Ortsvorsteherin Heidemarie Matzik und die Demografiebeauftragte der Stadt Uta-Maria Steybe laden deshalb die Bürgerschaft ein, gemeinsam darüber nachzudenken und zu diskutieren, wo Verbesserungen und Wei-

terentwicklungsmöglichkeiten für Unterkochen gesehen werden.

Nach einer Information über die momentane Situation in Unterkochen möchten wir in kleinen Gruppen Vorschläge und Ideen erarbeiten, die in die Entscheidungen des Ortschaftsrats und Gemeinderats mit einfließen sollen. Gerne wird auf Anfrage auch Kinderbetreuung für unsere jüngsten Mitbürger und Mitbürgerinnen angeboten.

Die Anmeldung erfolgt über das Bezirksamt Unterkochen unter 07361 9880-11.

## STADTBIBLIOTHEK

### Geschichten- und Bastelkiste: Wachse, kleine Kaulquappe

Die Stadtbibliothek Aalen lädt am Donnerstag, 2. Juni 2016 um 15 Uhr im 2. OG im Torhaus zur Geschichten- und Bastelkiste ein.

Eine Kaulquappe wächst mit vielen anderen glücklich in einem Teich auf. Als ihr eines Tages Froschbeine wachsen, versteht der heranwachsende Frosch die Welt nicht mehr. Doch erst als er von einer Schlange bedroht wird, merkt der kleine Frosch, wie nützlich seine Beine doch sind. Kinder ab vier Jahren können der Geschichte „Wachse, kleine Kaulquappe“ von Guliano Ferri lauschen und anschließend selbst einen Frosch basteln.

### Literatur-Treff im Juni:

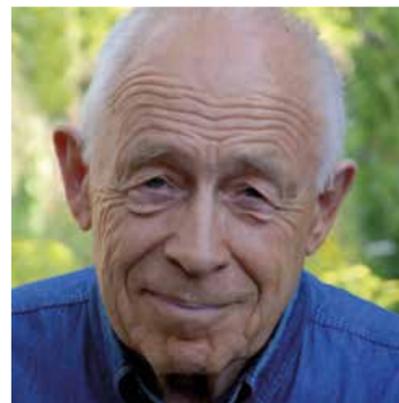
Jenny Erpenbeck: „Gehen, ging, gegangen“

Der Literatur-Treff der Stadtbibliothek beschäftigt sich im Juni mit dem neuen Buch Jenny Erpenbecks, der Trägerin des Schubarth-Literaturpreises 2013.

In ihrem neuen Buch „Gehen, ging, gegangen“ setzt sich Jenny Erpenbeck mit dem

## ABSCHLUSS DER REIHE WORTGEWALTIG

# Heiner Geißler



Im Rahmen der Reihe „Wortgewaltig 2016“ stellt Dr. Heiner Geißler am 7. Juli um 20 Uhr in der Stadtkirche Aalen sein neuestes Werk „Was müsste Luther heute sagen?“ vor. Karten für die ursprünglich im März angekündigte Veranstaltung bleiben gültig. Karten im Vorverkauf gibt es in der Tourist-Information Aalen, Reichstädter Str. 1, Telefon: 07361 52-2358 oder im Internet unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

Der katholische Jesuitenschüler mit Sympathie für den Reformator, setzt sich kritisch mit Leben und Werk Luthers auseinander. Er stellt dar, was Luther heute vermutlich sagen würde – und was er sagen müsste. Geißler fordert einmal mehr dazu auf, Positionen kritisch zu überdenken und neue Blickwinkel einzunehmen.

Im besten Schubartschen Sinn ist Luther ein Revolutionär, ein Unbeugsamer. Ein großes Vorbild der Deutschen. Könnte er heute die Welt verändern? Was würde er in der katholischen Kirche der Gegenwart und in seiner eigenen reformieren? Würde er die Spaltung beenden? Geißler scheut keine provokante Frage. Und er steht wortstark und mit selbstkritischer Distanz zu seinen Positionen: „Jeder intelligente Katholik ist im Innern auch immer ein Protestant“

Dr. Heiner Geißler, geboren 1930, war 25 Jahre lang Mitglied des deutschen Bundestages, Landesminister in Rheinland-Pfalz und Bundesminister für Jugend, Familie und Gesundheit in Bonn. Er gilt als einer der besten politischen Redner der Bundesrepublik und hat sich zuletzt auch als Schlichter im Konflikt um Stuttgart 21 einen Namen gemacht.

## AKTIONSWOCHEN VOM 1. BIS 21. JULI 2016

# 5. Aalener Stadtradeln - Anmeldung ab sofort möglich

Die Stadt Aalen beteiligt sich auch 2016 wieder an den Stadtradel-Aktionswochen vom 1. bis 21. Juli 2016. Möglichst viele Aalener sollen möglichst oft ihr Auto stehen lassen und auf das Fahrrad umsteigen.

Radeln Sie im Team einer frei zusammenstellbaren Mannschaft in den drei Wochen möglichst viele Kilometer - egal ob beruflich oder privat, Hauptsache CO2-frei. Gründen Sie mit Ihren Freunden, Arbeitskollegen, Klassenkameraden oder Vereinsmitgliedern ein Radelteam. Unter [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) meldet eine Person als Team-Kapitän ein Team im Internet an. Dann können sich weitere Teilnehmer im Team eintragen. Diese müssen sich ebenfalls unter [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) registrieren. Wer keinen Internetzugang hat, kann sich auch über das Grünflächen- und Umweltamt registrieren lassen (07361 52-1611). Eine Anmeldung ist auch noch während des gesamten Aktionszeitraums möglich. Die gefahrenen Kilometer werden dann rückwirkend eingetragen. Die Login-Daten von 2015 auf [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) gelten auch in diesem Jahr.



Mitmachen können alle, die in Aalen wohnen, arbeiten, einem Verein angehören oder die Hochschule besuchen. Auch Pedelec-Fahrer sind willkommen. Es zählt jeder Kilometer, der in den drei Wochen gefahren wird – egal ob in Aalen oder anderswo. Die Radkilometer werden per Online-Kalender, Smartphone-App oder Erfassungsbogen auf Papier dokumentiert.

Die eifrigsten Radler und Radler-Teams werden am Ende des Stadtradelns prämiert und erhalten attraktive Preise.

### INFORMATIONEN

Kontakt: Grünflächen- und Umweltamt, Telefon: 07361 52-1611  
E-Mail: [ulrich.weigmann@aalen.de](mailto:ulrich.weigmann@aalen.de)

# Informationsveranstaltungen zu Innenentwicklungspotenzialen und ELR-Fördermöglichkeiten

Nachhaltige Stadtentwicklung unter dem Gesichtspunkt der Erhaltung natürlicher Lebensgrundlagen ist eine der wichtigsten Zukunftsaufgaben der Städte und Gemeinden. Mit der politischen Zielsetzung „Innenentwicklung vor Außenentwicklung“ hat die Landesregierung den baden-württembergischen Kommunen den Weg der zukünftigen Stadtentwicklung und Stadtplanung vorgezeichnet. Um die Städte und Gemeinden beim anspruchsvollen Prozess der Innenentwicklung zu unterstützen, hat das Land Baden-Württemberg verschiedene Förderprogramme ins Leben gerufen.

Das Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) ist ein Förderprogramm des Landes Baden-Württemberg, mit dem Ziel, die strukturelle Entwicklung ländlich geprägter Orte zu fördern. Im Sinne einer nachhaltigen Innenentwicklung, ist die Stärkung der Ortskerne und historischen Innenortslagen beim ELR von besonderer Bedeutung. Aber auch die wohnortnahe Grundversorgung und der Klimaschutz nehmen einen hohen Stellenwert ein. Für das Programmjahr 2017 besteht erneut die Möglichkeit einer Förderung für private und gewerbliche Maßnahmen. Daher veranstaltet die Stadtverwaltung Aalen für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger in den ländlich geprägten Teilorten Dewangen, Ebnat, Hofen und Waldhausen Bürgerinfor-

mationen zu den Themen Innenentwicklung und ELR. Erster Bürgermeister Wolfgang Steidle wird dabei über Innenentwicklungspotenziale und Fördermöglichkeiten informieren.

### TERMINE

#### Dewangen:

Dienstag, 7. Juni 2016, 18.30 Uhr im Wanderheim „Welland“

#### Hofen:

Mittwoch, 15. Juni 2016, 19 Uhr in der Aula der Kappelbergschule

#### Ebnat:

Montag, 11. Juli 2016, 18.30 Uhr im Foyer der Jurahalle

#### Waldhausen:

Dienstag, 19. Juli 2016, 18.30 Uhr im Bürgerhaus

(kurzfristige Änderungen vorbehalten; weitere Informationsveranstaltungen zu Innenentwicklungspotenzialen in den übrigen Stadtbezirken erfolgen in der zweiten Jahreshälfte; für Rückfragen steht Ihnen das Bau- und Liegenschaftsamt, Herr Niengel, Telefon: 07361 52-1437, gerne zur Verfügung)



Baden-Württemberg

## ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Die Stadt Aalen | Tiefbauamt | Marktplatz 30 | 73430 Aalen | Telefon: 07361 52-1304 | Telefax: 07361 52-1903 | E-Mail: tiefbauamt@aalen.de | schreibt nach § 12 Abs. 1 VOB/A aus:

### Erschließung des Baugebiets „Hungerbühl“ und Erweiterung des Parkplatzes an der Festhalle in Aalen-Unterkochen

Art und Umfang der Leistungen werden im Internet unter <http://www.aalen.de/ausschreibungen> und <http://www.subreport.de> veröffentlicht.

Die Vergabeunterlagen können ausschließlich über die Vergabepattform <http://www.subreport.de>, **ELViS-ID: E33744293**, bezogen werden. Kostenlosen Support erhalten Sie unter Telefon 0221 9857856 bzw. E-Mail: [bastian.rose@subreport.de](mailto:bastian.rose@subreport.de)

## ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Die Stadt Aalen | Tiefbauamt | Marktplatz 30 | 73430 Aalen | Telefon: 07361 52-1304 | Telefax: 07361 52-1903 | E-Mail: tiefbauamt@aalen.de | schreibt nach § 12 Abs. 1 VOB/A aus:

### Belagsanierung „Am Schimmelberg“ in Aalen-Wasseralfingen

Art und Umfang der Leistungen werden im Internet unter <http://www.aalen.de/ausschreibungen> und <http://www.subreport.de> veröffentlicht.

Die Vergabeunterlagen können ausschließlich über die Vergabepattform <http://www.subreport.de>, **ELViS-ID: E17256933**, bezogen werden. Kostenlosen Support erhalten Sie unter Telefon 0221 9857856 bzw. E-Mail: [bastian.rose@subreport.de](mailto:bastian.rose@subreport.de)

## ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Die Stadt Aalen | Tiefbauamt | Marktplatz 30 | 73430 Aalen | Telefon: 07361 52-1304 | Telefax: 07361 52-1903 | E-Mail: tiefbauamt@aalen.de | schreibt gemeinsam mit den Stadtwerken Aalen nach § 12 Abs. 1 VOB/A aus:

### Erschließung BG Westlich der Stollbergstraße, 2. BA in Aalen-Dewangen

Art und Umfang der Leistungen werden im Internet unter <http://www.aalen.de/ausschreibungen> und <http://www.subreport.de> veröffentlicht.

Die Vergabeunterlagen können ausschließlich über die Vergabepattform <http://www.subreport.de>, **ELViS-ID: E34964248**, bezogen werden. Kostenlosen Support erhalten Sie unter Telefon 0221 9857856 bzw. E-Mail: [bastian.rose@subreport.de](mailto:bastian.rose@subreport.de)

## ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Am Mittwoch, 1. Juni 2016 erscheint im Internet unter [www.subreport.de](http://www.subreport.de) unter Eingabe der **ELViS-ID E18136256** und [www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de) folgende neue Bauausschreibung der Stadtwerke Aalen:

### Erweiterung Fernwärme für Bohlschule und Thomas-Zander-Halle sowie WW2 bis Kläranlage im Hasennest in Aalen, Tiefbauarbeiten



Stadtwerke  
Aalen

Die Stadt Aalen sucht für das Stadtmessungsamt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### einen Vermessungsingenieur (m/w) Dipl.-Ing. FH / Bachelor - Kennziffer 6216/1

Es handelt sich hierbei um ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis in Vollzeit.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- die eigenverantwortliche Durchführung von umfangreichen Katastervermessungen im Außendienst mit nachfolgender Ausarbeitung
- die Durchführung von Ingenieurvermessungen

Für diese vielseitigen und interessanten Aufgaben suchen wir einen Mitarbeiter (m/w) mit einem abgeschlossenen Studium der Fachrichtung Vermessung/Geoinformatik, umfassenden Kenntnissen im Vermessungswesen und im Bereich des baden-württembergischen Liegenschaftskatasters. Eine vorhandene Qualifikation für den gehobenen vermessungstechnischen Verwaltungsdienst ist erwünscht.

Einen sicheren Umgang mit modernen Messgeräten (Totalstationen und GPS-Empfänger) setzen wir voraus. Die Begeisterung für den technischen Einsatz moderner Geoinformationssysteme ist ebenfalls wichtig. Kenntnisse im Bereich der Bauleitplanung sowie Berufserfahrung sind von Vorteil.

Die Aufgabenstellung erfordert Eigeninitiative, Teamfähigkeit, Verantwortungsbereitschaft und die Fähigkeit zum selbstständigen, strukturierten Arbeiten. Darüber hinaus ist Flexibilität und Engagement sowie eine kundenorientierte Denkweise für diese Position wichtig.

Bei Interesse richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bitte unter Angabe der Kennziffer bis **spätestens Freitag, 24. Juni 2016** an die Stadt Aalen, Personal- und Organisationsamt, Postfach 17 40 in 73407 Aalen.

Wir bieten Ihnen eine Beschäftigung im Beamtenverhältnis bzw. auf Grundlage des TVöD.

Wir setzen uns für Chancengleichheit ein und freuen uns über Bewerbungen von Frauen.

Für Fragen steht Ihnen der Leiter des Stadtmessungsamtes, Stefan Overmann, unter der Telefonnummer 07361 52-1420 gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen zur Stadt Aalen sind im Internet unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de) zu finden.



Aalen

### Wasseralfinger Krämermarkt am Montag, 6. Juni 2016

Der Krämermarkt am Montag, 6. Juni 2016 findet wieder ab 8 Uhr auf dem Stefansplatz statt.

Zum regen Marktbesuch wird die Bevölkerung freundlich eingeladen. Der gesamte Stefansplatz bleibt aus diesem Grund für den Autoverkehr an diesem Montag von 6 Uhr bis 20 Uhr gesperrt. Wir bitten um Beachtung und Einhaltung der Verkehrsbeschränkungen.

## THEATER DER STADT AALEN

„Hilde & Hilde“

Kooperation mit der Akademie für Darstellende Kunst Baden-Württemberg.  
Freitag, 3. Juni 2016 | 20 Uhr | Wi.Z

„Italien im Park“

Ein Spaziergang im Andante.  
Samstag, 4. Juni 2016 | 18 Uhr | Schloss Fachsenfeld

- Zum letzten Mal - „Hilde & Hilde“  
Kooperation mit der Akademie für Darstellende Kunst Baden-Württemberg  
Samstag, 4. Juni 2016 | 20 Uhr | Wi.Z

## GOTTESDIENSTE

#### Katholische Kirchen:

**Marienkirche:** So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier; **St.-Elisabeth-Kirche:** So. 10 Uhr Wortgottesfeier; **St.-Michaels-Kirche:** So. 10.30 Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche:** Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier der ital. Gemeinde; **Salvatorkirche:** So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme; **Ostalbzentrum:** So. 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter-u.-Paul-Kirche:** Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **St.-Bonifatius-Kirche:** Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse - Patrozinium; **St.-Thomas-Kirche:** So. 10 Uhr Eucharistiefeier als Familiengottesdienst; **St.-Augustinus-Kirche:** So. 19 Uhr Eucharistiefeier.

#### Evangelische Kirchen:

**Stadtkirche:** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche:** So. 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl; **Martin-Luther-Saal:** 9 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche:** Sa. 18.30 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss, So. 8 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche:** So. 10.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst; **Ostalbzentrum:** So. 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter-u.-Paul-Kirche (auf Klopfers Wiese):** So. 11 Uhr Gottesdienst.

#### Sonstige Kirchen:

**Ev. freikirchliche Gemeinde (Baptisten):** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche:** So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Neuapostolische Kirche:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst, Mi. 20 Uhr Gottesdienst; **Volkmission:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst; **Biblische Missionsgemeinde Aalen:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst.

## ALTPAPIERSAMMLUNGEN

#### Straßensammlung

**Unterkochen: Narrenzunft Bärenfänger**  
Samstag, 4. Juni 2016

#### Bringsammlungen

**Fachsenfeld: Sportverein Germania Fachsenfeld**  
Samstag, 4. Juni 2016 | 9 bis 12 Uhr | Festplatz Richthofenstraße

**Ebnat: Kath. Kirchgemeinde Ebnat**

Samstag, 4. Juni 2016 | 9 bis 12 Uhr | Festplatz Thurn- und Taxis-Straße

## ZU VERSCHENKEN

**Tischdecken,** versch. Größen, Telefon: 07361 69355;  
2 x **Regentonne** (1 x 500 Liter / 1 x 1000 Liter), Rustikaler **Wohnzimmerschrank**, B: 3,50 m, Rustikale **Einbauküche** mit Elektrogeräten, Telefon: 07361 78971 ab 17 Uhr;  
**Gehwegplatten** (60x40 cm und 40x40 cm), **Wackersteine**, Telefon: 07361 44385;  
**Guterhaltenes Sofa**, blaugrau 3-2-1 und **Hocker**, Telefon: 07361 35970.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, über [www.aalen.de](http://www.aalen.de), Rubrik „Bürgerservice- Serviceangebote“ oder per Telefon: 07361 52-1121.